

Ailleurs et autrement

Mel Bochner, Christophe Cuzin, Robert Filliou, Dick Higgins, Jonathan Horowitz, IKHÉA©SERVICES, Stephen J. Kaltenbach, Hassan Khan, Alison Knowles, Jean-Marie Krauth, Jackson Mac Low, Eva Marisaldi, Simon Nicaise, Yoko Ono, Emilie Parendeau, André Raffray, Tomas Schmit, Yann Sérandour, Ernest T., Lawrence Weiner, Mel Bochner, Christophe Cuzin, Robert Filliou, Dick Higgins, Jonathan Horowitz, IKHÉA©SERVICES, Stephen J. Kaltenbach, Hassan Khan, Alison Knowles, Jean-Marie Krauth, Jackson Mac Low, Eva Marisaldi, Simon Nicaise, Yoko Ono, Emilie Parendeau, André Raffray, Tomas Schmit, Yann Sérandour, Ernest T., Lawrence Weiner, Mel Bochner, Christophe Cuzin, Robert Filliou, Dick Higgins, Jonathan Horowitz, les étudiant-e-s de l’option Bachelor Arts visuels « Construction » de la Head – Genève

Une opération proposée par Lionnel Gras et Aloïs Godinat

LiveInYourHead
Institut curatorial de la Head – Genève
Rue du Beulet 4
1203 Genève
www.hesge.ch/head

Vernissage et soirée d’activations
Mercredi 09.11, dès 18 h
Exposition
10.11– 31.12.2011
Mercredi–samedi, 14–19 h

L'exposition *Ailleurs et autrement* réunit un ensemble d’œuvres à « activer » et/ou à interpréter ; des œuvres qui privilégient les attitudes aux formes, l’actualisation à la permanence, le partage à la possession, l’appropriation à l’autorité, l’allographie à l’autographie. Sous le signe de l’ubiquité, de la diffraction, ce projet se fonde sur les notions de traduction, d’œuvre comme partition, comme mode d’emploi « existant à l’état de langage chez son auteur » (E. Parendeau). Une série de protocoles, de statements et d’instructions choisis donnent alors naissance à un ensemble de formes diverses, traversant les pratiques de la peinture, de la vidéo ou de l’installation, de l’objet, de la sculpture ou de l’action. L’exposition propose alors d’expérimenter, au risque du vertige, les diverses réalités – *possibles* – d’une même pièce, actualisations infinies variant selon les types d’activation et de manipulation opérés. Les notions même d’auteur et d’originalité, de réception et d’interprétation, y sont abordées sans détour en proposant, *ailleurs et autrement*, ce qui a été amorcé par d’autres.

L’histoire nous apprend que ces ambitions, dès les années 1960, sont au cœur des préoccupations, notamment et entre autres, des artistes Fluxus et Conceptuels. En témoigne une exposition comme *Art by telephone* (1969, MCA, Chicago). Ces pratiques, qui engagent de nouvelles définitions et modalités d’apparition de l’œuvre d’art, se trouvent continûment questionnées depuis, et jusqu’à nos jours, dans des projets tels *Interchangeable généralisé* de Claude Rutault (1983, curateur : Ghislain Mollet-Viéville, ARC, Paris), *Do-it* (1993, curateur : Hans Ulrich Obrist), *Instructions* (1992, curateur : Liam Gillick, Galleria Gió Marconi, Milan), *John Armleder/Angela Bulloch/Pierre Joseph/Jonathan Monk* (1998, Le Spot, Le Havre) ou plus récemment *TOOL BOX* (2008, curateurs : Marie-Laure Viale et Jacques Rivet / Entre Deux, Ghislain Mollet-Viéville, et Christian Ruby, galerie Michel Journiac, Paris).

Ailleurs et autrement propose, aujourd’hui, de mettre en perspective, de s’emparer et de revisiter une sélection d’œuvres issues de cette « famille » : leurs contours, précis, directifs, univoques, sont au contraire parfois plus instables, suggérés, en attente d’opérations nouvelles. Elles induisent toutes « qu’il n’y a plus un auteur pour une œuvre unique mais une multiplicité d’auteurs pour plusieurs réalisations potentielles de chaque œuvre » (J.-B. Farkas et G. Mollet-Viéville). Les étudiant-e-s sont dès lors convié-e-s à imaginer et mettre en forme, démultiplier et épuiser les interprétations possibles des œuvres dans le cadre et le lieu donnés du projet. L’exposition offre donc une vision stéréoscopique, en miroir, des mêmes pièces interprétées. Plusieurs intervenants, investis dans le projet depuis ses prémices, informent le processus de réflexion, de production et d’installation : Jean-Baptiste Farkas, Yann Sérandour et Ghislain Mollet-Viéville. L’exposition permet dès lors d’appréhender les trois stades d’une œuvre « activable » : du protocole, de l’activation/réalisation à la documentation, elle donne la possibilité d’éprouver et de penser des « œuvres outils » depuis leur formulation jusqu’à leur présentation.

Un ensemble de pièces structure le projet. *Les MONOCHROMES, MALPEINT, PAS ASSEZ* de Christophe Cuzin présentent un système rigoureux de contraintes (schémas, techniques, matériaux) qui encourage néanmoins à une certaine « désinvolture », à la subjectivité, notamment dans le choix des couleurs. Yann Sérandour, avec *World Mirrors* (2011) offre la possibilité de *re-produire* une œuvre existante tout en ayant la liberté de repenser son accrochage. Le rôle de l’interprète,

ici, couvre un spectre inédit : de la position de « simple » exécutant, à celle d’inventeur, créateur invité à concevoir des œuvres à partir de propositions extrêmement ouvertes (IKHÉA©SERVICE N° 13) à celle de metteur en scène, travaillant au dialogue et à la contamination des œuvres entre elles dans l’espace. Quelques pièces historiques « jumelles », en « diptyques », « dédoublées » articulent l’exposition : André Raffray, *Les trois ordres de Jacques Villon : D’après Villon, 1939 – D’après Nature*, 1987 ; Ernest T., *Mondrian*, 1989 ; Mel Bochner, *Transduction*, 1968). Elles sont elles-mêmes choisies par les organisateurs en suivant, eux-mêmes, les instructions d’un *statement* de Jonathan Horowitz : *Choose two things that are similar and or different* (2002).

Peintures murales ou sculptures (Alison Knowles, *Homage to Each Red Thing*, 1996), œuvres légères, substituées, sinueuses, disséminées, suggérées en creux, voire absentes (Stephen J. Kaltenbach, *Instruction, Start a rumor*, 1969 ; Jean-Marie Krauth, *Au lieu de*, 1994) ; hétérogène, *Ailleurs et autrement* varie les angles de vue. L’exposition, fondée sur un principe d’interprétation multiple, discontinu, donne à voir autant d’actualisations d’un processus collectif, arbitraire. Cette logique instable, aléatoire, ouverte à l’inconnu, ne laisse présager des formes que prend la réalisation finale des pièces. Chaque étudiant-e réalise par ailleurs une œuvre, conçue sous la forme d’un mode d’emploi, qui est ajouté au corpus. Celle-ci apparaît (à l’image du Jeu des sept erreurs) comme une ultime « erreur » glissée dans une exposition qui revendique les écarts de conduite, les contretemps et les dissonances inhérents à une entreprise en attente de multiples possibilités d’application.

L’ouverture du projet est conçue comme une soirée *d’activations* orchestrée par les étudiant-e-s eux-mêmes. Pensée sous le signe de l’IKHÉA©SERVICE N° 50, elle entend « Établir le désordre ». *Ailleurs et autrement* est alors mise en tension par une série d’œuvres composant un véritable programme se déroulant dans le temps et l’espace de l’exposition.

Conférence
Ghislain Mollet-Viéville
L’œuvre, l’artiste et l’autre
Jean-Baptiste Farkas
Des modes d’emploi et des passages à l’acte
Lundi 31 octobre à 19 h
Head – Genève
Bd James-Fazy 15
Auditoire

Le statut de l’œuvre d’art devient de plus en plus tributaire d’attitudes d’artistes qui donnent la parole au public pour la réalisation ou l’interprétation de leurs créations. En mettant ainsi les esprits en action, ces artistes nous invitent à réfléchir autant sur les caractères qui sont intrinsèques à leurs œuvres, que sur l’observation des données qui nous amènent à nous percevoir nous-mêmes en tant qu’acteurs participant à la fusion de l’art et de la vie. Activations, légitimité du commanditaire, place de l’auteur et de la signature dans de tels dispositifs, donnent alors l’occasion de réflexions qui sont aussi intéressantes que les œuvres elles-mêmes.

Membre de l’Association Internationale des critiques d’Art, expert honoraire près la Cour d’Appel de Paris, Ghislain Mollet-Viéville s’est consacré, à partir de 1975, à l’art minimal et conceptuel jusque dans ses développements aujourd’hui.

En tant qu’agent d’art, il fait intervenir les différentes instances des réseaux artistiques pour assurer la promotion d’œuvres dont l’originalité demande des principes d’expositions inédites.

Jean-Baptiste Farkas est un artiste qui opère sous des identités telles qu’IKHÉA©SERVICES, *Glitch (Beaucoup plus de moins)* ou encore l’*Amicale de la Biennale de Paris. Des modes d’emploi et des passages à l’acte* (Ed. MIX, Paris, 2010) est un ouvrage qui recueille l’ensemble de ses services.
«Je considère que :
– l’objet d’art nous encombre, il est devenu superflu.
– le présent nous demande de donner toute son importance à l’action de soustraire.
– la conception que l’on se fait de l’auteur est une illusion, un raccourci commode qu’il est à présent indispensable de revisiter.
– l’exposition est un idéal dépassé qui doit faire place à d’autres modalités d’action telles que la manœuvre ou l’opération.
Quand on me demande d’expliciter mon approche, je déclare que j’opère, à la place de présenter des produits artistiques. Opérer caractérise une pratique de l’art qui relègue l’art au second plan pour tenter de conquérir le terrain de la réalité quotidienne.»

Soirée d’activations
Par les étudiant-e-s de l’option « Construction »
Mercredi 9 novembre, dès 18 h
LiveInYourHead

Soirée
En morceaux
Aloïs Godinat
Vincent De Roguin
Vague Dj’s
Jeudi 24 novembre, dès 18 h
LiveInYourHead

Soirée conférence
En miroir
Yann Sérandour
Mardi 29 novembre à 18 h 30
LiveInYourHead

Détournement, réappropriation, réactivation : Yann Sérandour présentera son travail d’artiste et en particulier, sa vision de l’histoire de l’art en tant qu’archive disponible.

Activation
A LOUER
Emilie Parendeau
Jeudi 1^{er} décembre
LiveInYourHead

Emilie Parendeau sera présente dans l’exposition de 14 h à 20 h pour réaliser une série d’activations.

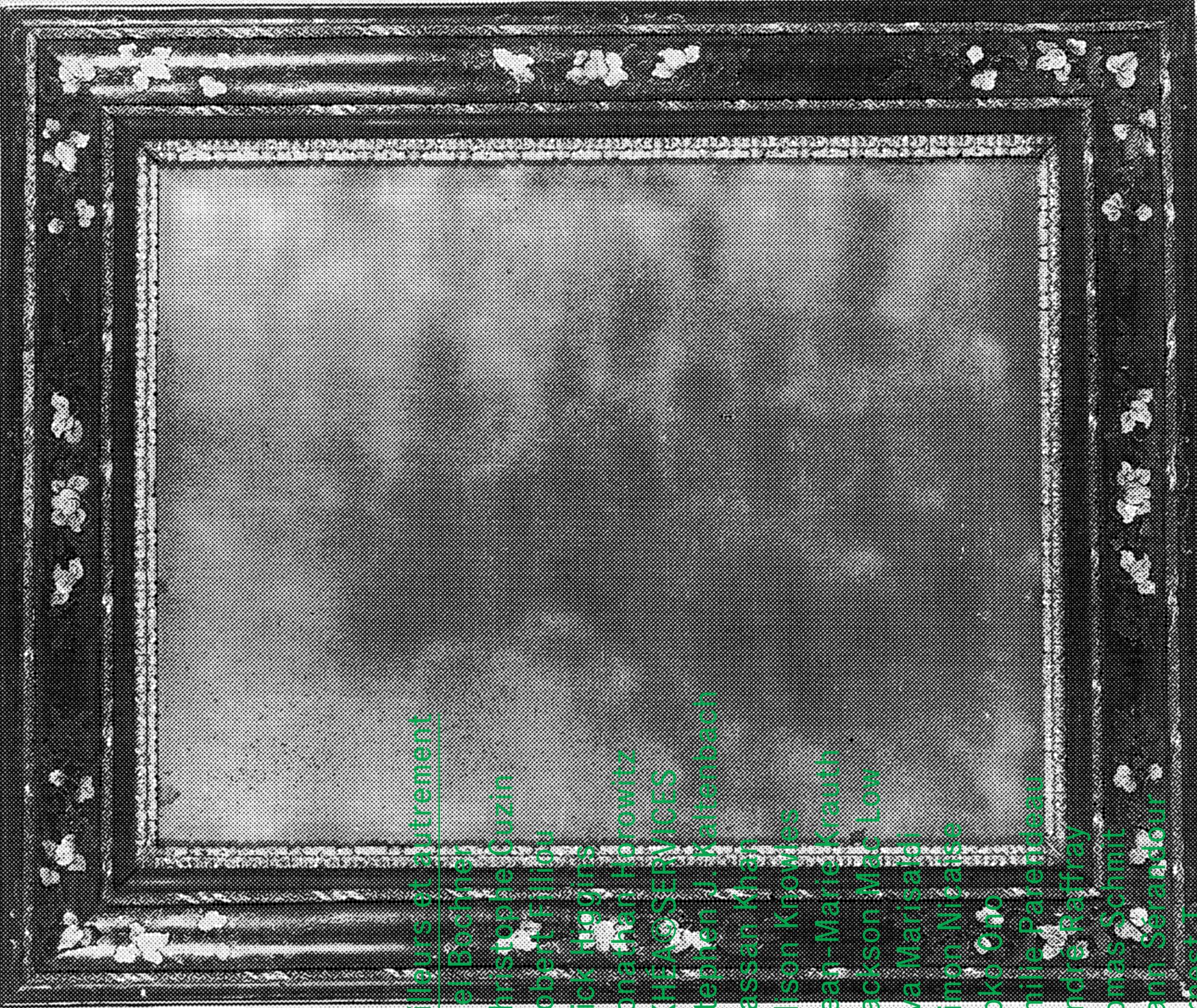
Soirée conférence
En traduction
Sébastien Pluot
Jeudi 15 décembre à 18 h 30
LiveInYourHead

Historien de l’art et commissaire indépendant, Sébastien Pluot abordera certains enjeux théoriques des processus de traduction dans les arts.

Merci à tous les artistes, aux prêteurs : Seth Siegelaub, Pierre Leguillon, Mamco, Musée d’art moderne et contemporain, Genève ainsi qu’à Yann Chateigné, Katharina Hohmann, Valérie Mavridorakis, Damián Navarro, Livia Gnos, Mireille Steffen, Ambroise Tièche, Delphine Reist, Christian Bernard, Sophie Costes, Hans Ulrich Obrist, David Perreau, Sébastien Pluot, Galerie gb agency, Barbara Wien, Galerie Dominique Fiat, Galerie Nelson-Freeman, Bernard Jordan. Nous tenons à remercier tout particulièrement Jean-Baptiste Farkas et Ghislain Mollet-Viéville.

IKHÉA©SERVICE N° 33 (variante 2) Multiplier e ou, dans un cadre donné, à savoir qu'un ou deux exemplaires.

L'IKHÉA©SERVICE N° 33 Révisions et les copies en 2009 par le Centre national des arts plastiques « Ministère de la Culture ». Ce qui se répète accourent, que chacun durant de fois, qui il se souvient.



Ailleurs et autrement
Mel Bochner
Christophe Cuzin
Robert Filliou
Dick Higgins
Jonathan Horowitz
IKHEA@SERVICES
Stephen J. Kaltenbach
Hassan Khan
Alison Knowles
Jean-Marie Krauth
Jackson Mac Low
Eva Marisaldi
Simon Nicaise
Yoko Ono
Emilie Parenneau
André Raffray
Tomas Schmit
Yann Sérandour
Ernest T.

Lawrence Weiner
et les étudiant-e-s
de l'option Bachelor
Arts visuels
« Construction » de
la Head – Genève

Vernissage et soirée d'activations
Mercredi 09.11, dès 18h
Exposition
10.11 – 31.12.2011

LiveInYourHead
Institut curatorial de la Head – Genève
www.hesge.ch/head